

11/25/87

English-Malaweg Wordlist

	ENGLISH	MALAWEG
1	hand	íma
2	left	kawígi
3	right	dawinan
4	leg	saka
5	foot	dapan
6	to walk	manalan
7	road	dalan
8	to come	umΛη
9	to turn	mallebut
10	to swim	makkaluy
11	to wash	mabbalbal
12	to wipe	mappunas
13	to rub	malludlud
14	dirty	naragit
15	dust	gabu?
16	skin	gΛddáj
17	back	banΛg
18	belly	sináy
19	bone	tuláj
20	guts	
21	liver	agtáy
22	heart	pusú
23	to know	ammú
24	to think	mappanunút
25	to fear	makatalaw
26	blood	dága
27	head	ulu
28	neck	bu?law
29	head hair	bu?
30	nose	iguη
31	to breathe	magganájas
32	to smell	madda?gu?
33	mouth	simu?
34	tooth	ηίpan

35	tongue	díla
36	to laugh	magaggalák
37	to cry	massañit
38	to vomit	magúta
39	to spit	mallutab
40	to eat	nañán
41	to cook	mallútu
42	to drink	minúm
43	to bite	makkagát
44	to suck	massusu
45	ear	taliña
46	to hear	maggí?nah
47	eye	matá
48	to see	masiñan
49	to sleep	makkatúdug
50	to lie down	maggiddá
51	to sit	mattugaw
52	to stand	mana?dag
53	person	tolay
54	male	lalaki
55	female	babáy
56	child	abbíñ
57	husband	asáwa
58	wife	asáwa
59	mother	iná
60	father	amá
61	brother	wagi, udyan, kaka
62	sister	wagi, udyan, kaka
63	name	ñágan
64	say	kadzán
65	rope	lubid
66	to tie knot	mabbitul
67	to sew	maddaget
68	clothing	sinnun, barawasi
69	to hunt	mañanup
70	to shoot gun	mamalattug
70a	to shoot arrow	mamána
71	to stab	manuddug

72	to hit	maḡaddug
73	to fight	maḡaddug
74	to kill	mamatáy
75	to die	natay
76	to live	natólay
77	to scratch	makkukkúd
78	to cut	
79	stick of wood	kayu, rappis
80	to split	manalsag, mamalbag
81	sharp	natadΔm
82	dull	naḡurΔl
83	to work	mattarabáhu
84	to play	makkukkúl
85	to sing	makkansiyon
86	to dance	manalíp
87	to swell	lumtΔg
88	to squeeze	mappaggΔl
89	to hold	tinammit
90	to dig	makkórob
91	to give	maḡíddΔn
92	to pull	maggoyod
93	to push	tubblá?
94	to throw	mabbΔrΔd
95	to fall	nabbina?
96	dog	asú
97	bird	annanú?
98	egg	iplúg
99	feather	dutdut
100	wing	paya?
101	to fly	kumayab
102	animal	
103	flesh	sabbit
104	fat	tabbá
105	tail	ipús
106	snake	sabbád
107	earthworm	aggΔs
108	louse	kútu
109	fish	laḡΔs

110	tree	káyu
111	rotten	nadurít
112	leaf	don
113	bark	latlát
114	root	gamút
115	seed	bukal
116	flower	lappáw
117	fruit	*búŋa
118	grass	kaddat
119	soil	ginat
120	stone	batú
121	sand	dagat
122	water	danúm
125	to flow	napaluŋ
126	to float	umpaw
127	ocean	bébay
128	salt	asín
129	lake	laddá
130	river	waŋág
131	mountain	ginubat
132	forest	sirat
133	sky	laŋit
134	sun	matá
135	star	bittwan
136	cloud	kúnam
137	fog	lappát, aŋap
138	to rain	maguddan
139	snow	
140	wind	aŋín
141	to blow	magaŋin
142	warm	napásu
143	cold	nalmin
144	dry	namagá
145	wet	nabasá
146	smooth	nakúldag
147	heavy	nadammát
148	fire	apúy
149	to burn	masi?dug

150	smoke	asú?
151	ashes	dábun
152	black	ɲísít
153	white	napudaw
154	red	daggaŋ
155	yellow	ɲilá
156	green	asúl
157	small	bitti?
158	big	dakɔl
159	short	ababbá
160	long	adaddú
161	thin	nempís
162	thick	na?nɔg
163	narrow	
164	wide	naláwa
165	straight	natúnuŋ
166	old	dadán
167	new	bagú
168	good	nakastá
169	bad	napós
170	correct	kústu
171	night	gabí
172	day	álgaw
173	year	dagún
174	when	anuŋáy
177	here	yɔw
178	there	inɔy
179	this	yɔw
180	that	yán, tunin
181	near	adanní
182	far	adayyu
183	where?	wa?cɔw
184		
185		
186		
187		
188		
189		

190	what?	maganna
191	who?	inu
192	other	
193	some	
194	many	adu
195	few	bissan
196	all	amin
197	and	
199	because	
200	if	
201	how	
202	not	madi?
203	to count	mabbilan
204	one	issá
205	two	duwwá
206	three	tallú
207	four	appát
208	five	lima
209	six	annam
210	seven	pitú
211	eight	wálu
212	nine	siyam
213	ten	mapulu
214	twenty	duwapulu
215	hundred	magasut
216	yes	on
217	no	madí
218	there is	inyán
219	there is none	awán
46	It is I	yakkán
47	you (sg.)	ikáw
48	he.	inyan, agginá
52	we (in.)	ittidá
53	we (du.)	itta ḡa duwá
55	we (ex.)	ikamí
58	you (pl.)	ikayú
61	they	aggidá
64	my nose	iguḡku

65	your (sg.) nose	iguṅmu
66	his nose	iguṅna
70	our (in.) noses	iguṅtida
71	our (du.) noses	iguṅta ṅa duwa
73	our (ex.) noses	iguṅmi
76	your (pl.) noses	iguṅnu
79	their noses	
285	Bring it here!	ibbulúnmu cáw!
290	Take it away!	ala?mu ka adiyú!